



August 11, 2020

Kapasen Ourour Ren Suksefanin Neni Unusen Ei State – Urumwot an sukun seni K-12, Koukunon Niwinsefanin Urumwot

Fansoun Pwoputan Pochokunan: Nupwen fansoun ewe Oregon Department of Education epwene opungano ranin an ekkewe sukun repwene suuksefan.

Pachenong non mwokutukutun urumwot mei watte namotan ngeni pochokunen me inisin ekkewe serafo. Ei ourour fan iten an epwe fori an ekkewe serafo repwe niwin sefan ngeni ekkewe mwokutukutun inis non tumunoch ika epwe tufich. Urmwot an K-12 epwe mwokutuno fiti ngeni met an ew me ew sukun kokkot me omwokut. Nengeni masowen [an ODE ourour fan iten suuksefanin ekkewe sukun](#) Tettenin non onnuk.

Pochokunen Nemenem: Otutun No. 20-27, ORS 433.443, ORS 431A.010

Apochokunan: Ngeni an epwe tufich ei ourour mei menei an epwe nomw fan nurun pwan ekkoch sokkun onnuk, an epwe tufich wor pochokunan usun mei affat non ewe Otutun 20-27, teten 26.

Angangan: Ei ourour a for fan iten an ekkewe sukun seni K-12 sokkun urumwoten sport, ren angangen training me pwan ar repwe fori ekkewe sokkun urumwot me non ekkewe kukun sopw non unusen ei state. Ekkewe sokkun urumwoten sport an ekkewe sukun seni K-12 ra mumuta ngenir ar repwene pwan poputa sefan anongonong won ewe plan an ewe Oregon Departmen of Education (ODE) ren suuksefan.

Ekkewe sukun ir mei pachenong non ewe angangen kaeo ngeni atowawa nefinom me emon repwe tongeni mutata ngeni ar kewe kumien urmwoten sport ar repwe pachenong non:

- Angangen training, angangen taiso me pwan ekkemis ren ekkewe sokkun urumwot epwe chok fis nukun resapw tongeni repwe kinefengen me mei kukun/eukuk ar repwe tongeni kinefengen non.
- Angangen training me taiso ren ekkewe sokkun urumwoten sport ekan fis nukun ir repwe kinefengen non.
- Angangen training me taiso ren meinsin urumwoten sport ekan fis non.

Angangen training me taiso, ren keki toro, saa non drills me intra-squad scrimmage, esapw tongeni pachenong ar repwe kinefengen ren ese pwan ese nifinifin sokkun nikinik.

Ekkewe sukun ir mei awora ekkoch kinikinin angangen kaeo non fougoun inis ir mei tongeni repwe mutata ngeni ar kewe kumien urumwoten sport ar repwe pachenong non ese nifinifin sokkun urumwot non ika nukun ese wor ar repwe kinefengen non me mei kukun/eukuk ar repwe kinefengen.

Awewen foos: Fan iten ei ourour, ekkei awewen foos repwe tongeni wewefich ngeni:

- “Urumwoten sport ir mei kinefengen non” wewen ekkewe sokkun urumwoten sport mei menei ar repwe fori napanapan, non ar repwe kinefengen ekkewe chon fiti ewe urumwot, me mei pachenong nge ese pwan kouk ren Football, Rugby, Wrestling, Cheerleading, Basketball, Hockey, Pworuk, Water Polo, me an Mwan Lacrosse.
- “Urumwoten sport mei kukun- ika eukuk-ar kinefengen non” mei pachenong nge ese pwan kouk ren Softball, Iakiu, Soccer, Volleyball, an Fefin Lacrosse, Flag Football.
- “Urumwoten sport ese wor-kinifengen non” mei pachenong nge ese pwan kouk ren Tennis, Swimming, Golf, Marasou, Saa, sideline/chon emweir me pworuk.

Menapan:

Feiengawen fetanin ei COVID-19 virus a chok onongonong won ukkukun ekkei mokutukut pachenong:

1. Ukukun aramas mei nomw non ewe neni
2. Met sokkun ewe neeni (non ika nukun)
3. Towaw fesenin nefinen aramas
4. Ukukun nangatamen nonom ren ewe neni
5. Ukukun pochokunen ekkewe pisekin eppet mi aea (e.g. pwonupwonun maas)

Ren menapan ourour, kukkun emwicheich e murinno seni ew watte, neeni nukun e murinno seni non; pekin urumot epwe tongeni awora ukukun onu (6) fit ika fen nap seni e murinno seni neni mi etiepach; me mochomochon fansoun e murinno seni mi nakatamen fansoun. Ekkewe chon urumwot, kanchi, me chon katon repwe aea pwonupwonun maas fiti ngeni met masowen ewe [Kapasen Ourour fan iten Pwonupwonun Aaw me Pwot me Pwonupwonun Maas non unusen ei State](#). Ekkewe meinapan urumwot me kanchi non an ekkewe sukun K-12 repwe ekieki ekkei mettoch nupwen repwe kokotun ar repwe poputa sefan ne urumwot.

Unusen Tichikin Met Repwe Fori:

Kuumien urumot, kanchi, chon urumwot me chon trainini chon urumot repwe fori ekkei:

- Anneasefani Masowen [An Oregon Unusen Ourour ngeni Nenien Angang fan iten COVID-19](#) pwan [An OHA Ourour ren Suuksefan](#) ngeni aramas ese nifinifin.
- Ika pwe mei ururoch ngeni, fiti ngeni masowen [An Oregon Department of Education Ourour](#).
- Ennuku seni chon angang me chon urumot ika mi or rer [ekewe esisinin COVID-19](#) ar repwe tonong non kinikinin ewe nenien urumwot ika ian e fis ian urumwot.

- Pesei ngeni ese pwan nifinifin aramas, pachenong chon urumot, ika mi or ar ekkoch semwen pwe resapw fiti ekkewe urumot.
 - Ika emon chon fiti urumot, volunteer ika chon katon epwe nikinikin pwa me won ekkoch esisinen COVID-19, emon chon angang epwe tingorei epwe tou seni ewe neni, epwe pwan ngeni an pwonupwonun won maas, epetin won maas ika mask, iwe pwan anisi an esapw kinengeni emon me mwen epwe tou seni ewe neni. Muttir enimenima ekkewe neeni ewe mi semwen mi aea.
- Esipa ekkewe nenien uun konik, me nukun chok ekkewe nenien anene peen konik nge ewe peen konik esapw pacheri ewe nenien anene. Apochokuna ngeni ekkewe chon urumwot repwe uwouw ar nenien konik epwe pusin anene konik non.
- Aea pwonupwonun aaw me pwot, eppetin maas, ika pwonupwonun maas, fansoun urumwot non nenien urumot non ika nukun ika pwe esapw tongeni pwonueta ewe angangen towaw fesen non onuw (6) fit. Ewe pwonupwonun maas epwe epeti ekkoch aramas ika pwe mi nomw reom ewe monun semwen. Aramas mi tongeni achéu COVID-19 ngeni ekkoch ika mo rese mefi semwen. Nengeni masowen [Kapasen Ourour fan iten Pwonupwonun Aaw me Pwot me Pwonupwonun Maas non unusen ei State](#) ren pwan ekkoch pworous mei auchea.
- Tumwunuw ngeni chon katon ar repwe aea pwonupwonun aaw me pwot, eppetin maas, ika pwonupwonun maas, ika mwo pwe repwe nomw nukun ren ar repwe fiti ngeni met masowen ewe [Kapasen Ourour fan iten Pwonupwonun Aaw me Pwot me Pwonupwonun Maas non unusen ei State](#).
- Tumunufichi ekkewe nenien fetanin asepan epwe mwirino. Anapano fetanin asepan ren omw kopwe suki ekkewe asamacho me asam, aea saipo, ika pwan met epwe anisi fetanin asepan. Kosapw suki ekkewe asamwacho me asam ika pwe epwe efeiengaw ngeni nonomwun pochokunen ekkewe chon angang, chon katon urumwot ika chon urumwot.
- Afataeochu meinisin annuk me porousen ekkewe neni ngeni chon urumot/aramas, semanap me inenap, chon nouni, me chon tumunu me mwen poputan ei fansoun.

Nimenim me Nieno Paikin:

Kumien urumwot, kanchi me chon trainini chon urumwot repwe fori ekkei:

- Nimeti me aea nimenimen paikin won pisek aramas mei kan aea fengen. Ei mi pachenong, nge esapw chok ikkei, pisek ren patta me racket. Aea nimenimen nieno paikin mei pachenong non noun [Environmental Protection Agency \(EPA\) taropwen mei punguno](#) fan iten SARS-CoV-2 virus ewe mei forata COVID-19.
- Mei tichik pwe chon angang me chon urumwot repwe aponuweta mokutun nimeoch ren tètènun paaw me aponu mwesi me mwor. Tènu paaw iteiten ngeni sop me konik non ukukun 20 seken, akaewin mwirin atapa pisek mi aea fengen ika fongeti pwotum, mwor, ika mwesi. Kosapw atapa mesom, potum, me awom.
- Ika kose tongeni aea sop me konik, kopwe aea sanitizer mi or 60-95% arukor non. Ténú ngeni unusen poum iwe tófi fengeni tori ar repwe pwasapwas.
- Apochokuna ngeni chon urumwot repwe pusin uwou ar sanitizer repwe pusin aea. Kuumien urumot ir repwe pwan awora nenien tènú paaw me/ika sanitizer.

- Nimeti me enimenimen paikin iteitan ngeni ekkewe neni aramas mi aea, me pwan ekkewe kinikin aramas rekan soun attapa non ekewe kinikin ian chon angang, chon urumot me chon katon ir mi pwan tonong non.
- Tumwunuw pwe ekkewe nenien ngaseno repwe nimeoch me enimenimen paikin me mwen me murin ekkewe kumien urumwot.

Towaw fesen me Chochon:

Kumien urumwot, kanchi me chon trainini chon urumwot repwe fori ekkei:

- Eukuku chochon aramas repwe fiti ekkewe urumwot an ekkewe sukun K-12 ngeni an epwe 100 aramas repwe nomw non ika 250 aramas repwe nomw nukun, esapw nap seni 250 chon nomw non me nukun; ika ewe ukukun aramas, mei pachenong chon angang, anongonong won ukukun aramas repwe tongeni nomw non ewe neni (square fit/chochon), ika ifan koukun an epwe chokukun. Opwonueta ewe ukukun onuw (6) fit towawen nefinen aramas.
- Fori me apochokuna kokotun euku ukkukun chon katon repwe tonong non ewe neni pwe meinisin chon angang, volunteer, contractor me chon katon repwe tongeni awora ukkukun onuw (6) fit towawen nefiner.
- Awora emon chon tumun epwe wisen nenengeni chon katon urumwot pwe repwe awora onuw (6) fit nefiner, pachenong me non ekkewe nenien tonong, tou, imwen ngaseno me pwan ekkoch neeni ia aramas ir mi kan repwe iechufengen ia.
 - Sopweno ne fori angangen towaw fesen mi namot ngeni ekkewe aramas [mi fen wor pwan ekkoch ar semwen](#) me pwan ngeni ekkewe aramas ier 65 ika fen nap seni. Ekkei mwichen aramas mi mecheres an epwe pochokun ngenir semwenin COVID-19.
- Apochokuna ngeni meinisin non ewe neenien urumot, pachenong chon urumwot, kanchi, ampai, volunteer me independent contractors, repwe awora onuw (6) fit towawen nefiner seni emon esapw chon non imwer, akaewin me non ekkewe nenien chommongun aramas.
- Nupwen chommong urumwot epwe fis non ew chok imwen urumot ika nenien urumwot:
 - Chon urumwot me chon katon ekkewe urumwot resapw aea fengen neeni, pachenong nge esapw pwan kisi seni ekkewe imwen ngaseno, nenien fetan, me nenien kamo.
 - Tumwuneochu ngeni pwe ekkewe neni ian aramas mei kan soun atapa ian, ren komwochun asam, repwe nimenim me enimenimeno paikin wor iteitan nefinen an epwe fis sakkun urumwot ika apwapwa.
 - Tumwuneochu ngeni an epwe nimenim me enimenima paikin non ekkewe neni mi chommong chon fetan ian, ren nenien tonong, tou, chepenin check-in, imwen ngaseno me nenien amomo mongo me uun, nefinen ekewe urumot me apwapwa.

- » Ika ew kuumi me chon katon ewe urumot repwe aea fengen imwen ngaseno, fetan non asamen tonong/tou mei suuk, mei eoch nimeti iteitan me enimenima paikin won ekkewe neni chomong ir mei atapa ren komochun asam me kokusun konik.
- Ren napeon eochun, pesei ngeni chon omwokutu ekkewe imwen urumwot pwe repwe:
 - » Fori an esapw chok nonnopok kunokun wareto me ar repwe no fesen ren chon angang, chon fiti urumot me chon katon pun epwe eukuku ar repwe etiepach fengen non ekkewe asamen tonong, tou me imwen ngaseno iwe repwe fiti ourour ren towaw fesenin nefinen aramas.
 - » Eimufeseni asamen tonong/tou ren chon angang, chon fiti urumwot me chon katon.
- Awora ew nenien manager me kanchi, ika rese practice/urumwot, pwe epwe sopwosopw ewe angangen towaw fesen.

Kaeo me Urumwot:

Ren napeon eochun, kuumien urumot, kanchi me chon trainini chon urumwot repwe:

- Fori met epwe fokkun kukkun ika ukukeoch an chon fiti/chon urumwot kinefengen fansoun ar urumwot. Ei mi pachenong ar resapw kapong fengen, pisifengen peur, kumuch/epinipinin peur, fan mwarir me apwapwa fengen non emwicheich.
- Atowawa feseni ekewe pisekin urumwot pwe epwe anisi an ekkewe chon urumwot resapw kinefengen nefiner.
- Pesei ngeni chon urumwot repwe pusin uwou ar pisekin urumwot ika mi epwe tufich. Esapw wor ika eukuku aea fengen pisekin urumwot, ika epwe tufich.
 - Ekkoch sokkun pisekin urumot esapw naf ngeni chon urumwot meinisin. Nupwen mei auchea an chon urumwot repwe aea fengen ekkoch sokkun pisekin urumwot, iwe meinisin pisek me neni aramas ir mei aea fengen epwe nimenim me aea nimenimen nieno paikin iteitan, ren an epwe eoch ngeni ewe sokkun urumwot (awewe, nefinen chon urumot, set, fansoun, ika urumwot). Aea nimenimen nieno paikin mei pachenong non noun [Environmental Protection Agency \(EPA\) taropwen mei punguno](#) fan iten SARS-CoV-2 virus ewe mei forata COVID-19. Ese mo wor pisekin nimenim mei mak COVID-19, nge mei wor pisekin nimenim mei afat ika porousan epwe nom won ar website ren usun aean me ochun aean nieno ewe coronavirus mei fetan seni aramas.
 - Nimeti meinisin pisek mei pachengeni won mokur, won maas me paaw epwe tumun nimeniman.
- Pesei ngeni chon urumwot me/ika chon ar famini pwe repwe nimeti me aea nimenimen nieno paikin won ekkewe pisek mwirin ar aea, ika epwe tufich.
- Mut ngeni chok ekkewe chon trainini chon urumwot, kanchi me chon fiti urumwot repwe fiti kaeo fan iten epwe naf me tumunun towaw fesen pwe esapw wor ar repwe mwicheich fengen.

- Train ika urumwot nukun ika epwe tumwunuw fisiochun, nupwen esapw atai ekkoch annuk. Awora fansoun nefinen atun kaeo me mwirin an fis urumwot fan iten meinisin aramas seni ew kinikinin kaeo repwe tou seni ewe neni me mwen ew kumi repwe tonong. Ei mei euku chufengen non asamen tonong, tou me imwen ngaseno nge mei wor fansoun enimenima paikin non ekkewe neni/pisekin urumwot.
- Tichiki ngeni aramas repwe tonong non nenien tonong mei afat me tou non nenien tou mei afat. Kosapw epeti nenien tou fansoun kar. Aea sain an epwe aiti ngeni aramas ew- chok nenien fetan. Akota epwe wor kunokun wareto ngeni ewe neni an epwe euku chomong aramas ar resapw warepokuto me no fesen non chok ew kunok.
- Utiwit nukun ewe neni (awewe non taraku) tori ewe kunokun kaeo ika fansoun urumwot. Ei mei awora fansoun an aramas repwe tou seni ewe neni me mwen ekkoch repwe tonong me pwan euku chufengen. Pesei ekkewe chon urumwot me ar famini pwe repwe pwan fori usun chok.

Sopwosopwun ourour ren ekkewe Nenien Tuken

- Ren meinisin sokkun urumwot rese-mi kukun-eukuk ar kinefengen ekkewe mei fis non ekkewe Nenien Tuken, kumien urumwot, kanchi, sensu me chon trainini ekkewe sensu repwe fiti met masowen [Tichikin Ourouren Nenien Tuken, ekkewe Spa Pool mei License me Nenien Urumwot.](#)
- Ren ekkewe kukun sopw non ei Ewin Kinikin, ekkewe nenien tuken mei nomw non me nukun me ren ekkewe nenien sukun repwe chok aea nupwen fansoun sukun_kanchi, sensu me chon tranini ekkewe sensu. Ekkena neni resapw mwo suk ngeni aramas ese nifinifin ar repwe aea.

Sai:

Kumien urumwot, kanchi me chon trainini chon urumwot repwe fori ekkei:

- Eukuku ar repwe nomw ren ekkewe esapw ir chon non ew imw fansoun repwe sai:
 - Pesei ngeni ekkewe ir chok chon ew imw ar repwe chufengen ne sai me ika esapw ir chone ew imw, iwe resapw wani fengeni chok efoch wa fansoun ar sai, ika epwe tufich.
 - Ren ekkewe mwichen sai, (mwich mei pachenong nap seni emon chon non ew imw won efoch wa) meinisin chon ewe mwichen sai, pachenong ewe chon undeng, repwe aea pwonupwonun aaw me pwot, eppetin maas, ika pwonupwonun maas iwe repwe pwan awora towawen nefiner ika epwe tufich me won ewe wa (epwe kouk won unungat (3) fit nefinen ekkewe pasise esapw ir chon non ew imw.)
- Eukuku mwichen sai ngei chon ekkewe ami mi pin kinefengen (awewe. pushin chienomw chon omw we kumi). Ika pwe esapw ir chon ew kumi iwe resapw chufengen won efoch chok wa.
- Maketiw iten chochon ew me ew mwichen sai me chon angang apachanong ewe chon unteng pwan afatatiw ranin me kunokun ewe sai me ewe naman taraku/license.

- Mut ngeni ekkewe chon unteng ar repwe uwei fitu mwichen sai ika pwe repwe aea pwonupwonun aaw me pwot me sanitizeini pour me mwan ika murin ar uwei ew me ew mwich. Ekkewe toraku repwe nimenim nefinen ew me ew mwichen sai fiti ngeni met [kapsen ourour ren sein uwou aramas](#).
- Tumwuneochu pwe ekkewe pasise repwe momot non ewe toraku nge epwe wor ukukun unungat (3) fit towawen nefiner me emon esapw pusin chon non imwer.
- Ekkewe kumi ir mei nomw nukun Oregon repwe sainong non Oregon ren ar repwe urumwot repwe fiti met masowen ewe ourour mei affateti non ei taropwe.

Pwan Ekkoch Nongonong:

- [Ekewe sain ka tongeni pacheta](#)
- [Kapsen Ourour fan iten Pwonupwonun Aaw me Pwot, Eppetin Maas, Pwonupwonun Maas non unusen ei State](#)
- [An Oregon Department of Education Nongonong](#)
- [An CDC Eureur ngeni Souemwen non Nenien Kunow me Imwen Urumwot](#)

Toureochun taropwe: Ren ekkewe aramas mi wor osupwangen an inisir tongeni ika ekkewe rese sinei fosun Merika, OHA mi tongeni awora taropwe non ew sokkun nikinik ar repwe weweiti, aweve ren fosun ekis, epwe mesemong ekkewe mak, ika non nikinikin noun mei chuun. Kokori Mavel Morales won nampa 1-844-882-7889, 711 TTY ika mak ngeni won OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.